

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Případ č. j. COMP/M.3933 – Deutsche Bank/Hardt/Trafalgar/Kunert)
Případ, který může být posouzen ve zjednodušeném řízení

(2005/C 232/04)

(Text s významem pro EHP)

1. Komise obdržela dne 13. září 2005 oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 a na základě postoupení dle čl. 4 odst. 5 nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾, kterým podniky Deutsche Bank AG („Deutsche Bank“, Německo), Hardt Group private equity partners („HGPEP“, Spojené království), Trafalgar Recovery Fund a Trafalgar Discovery Fund (společně „Trafalgar“, Kajmanské ostrovy), a ECO Master Fund, Ltd („ECO“, Kajmanské ostrovy ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení Rady získávají/získává společnou kontrolu nad podnikem Kunert AG („Kunert“, Německo) na nákupu akcií.
2. Předmět podnikání příslušných podniků je:
 - podniku Deutsche Bank: bankovníctví;
 - podniku undertakings HGPEP, Trafalgar, ECO: investiční fondy;
 - podniku Kunert: výroba a distribuce spodního prádla, ponožek a punčoch a oblečení.
3. Komise po předběžném přezkoumání zjistila, že se na oznamovanou transakci vztahuje nařízení (ES) č. 139/2004. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. Podle oznámení Komise o zjednodušeném řízení pro posuzování některých spojení podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽²⁾ je třeba uvést, že tento případ může být posouzen v řízení dle tohoto oznámení.
4. Komise vyzývá dotčené třetí strany, aby Komisi předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů od zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (č. faxu (32-2) 296 43 01 nebo 296 72 44) či poštou, s uvedením čísla jednacího COMP/M.3933 – Deutsche Bank/Hardt/Trafalgar/Kunert, na následující adresu:

Evropská komise
Generální ředitelství pro hospodářskou soutěž
Evidence fúzí
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. C 56, 5.3.2005, s. 32.